

Laṅkāyaṃ Māgadhibhāsājhayane Paccuppannasabhāvo

Āyasmā Ācariyo Vijitapuragāmajō Guṇaratano¹

Uddeso

Svākkhāto tathāgatā arahatā sammāsambuddhena dhammo. So ca pana akāliko. Kāya bhāsāya Tathāgato dhammo desito? Māgadhibhāsāyāti vattum vaṭṭati. Tasmā So Māgadhibhāsāya dhammaṃ desesīti atīva pākaṭaṃ kāraṇaṃ hoti. Māgadhi, Māgadhikanirutti, Māgadhikavohāra, Māgadhibhāsā, Tantibhāsā, Pāvacaṇādīni katipayāni nāmāni pālibhāsāya aparānāmāni honti. Sāttakathaṃ saṭṭikaṃ sabbam'pi buddhavadānaṃ imāya bhāsāya likhitaṃ. Mahāmahindattherato paṭṭhāya yāvajjatanā Māgadhibhāsāya abhivuddhiyā Siri Laṅkādiṇipavāsīhi bhikkhūhi yaṃ kiñci kattabbaṃ taṃ akaṃsūti mayam jānāma. Tadattāya Mahāvihāravāsīhi bhikkhūhi mahāsevaṃ akaṃsūti pākaṭaṃ. Tatoparaṃ ciraṃmaddhānaṃ saddhammapaṭṭhithiyā Sīhaladīpe bhikkhū Māgadhi bhāsāṃ ujjhānaparipucchādivasena tepiṭakassa buddhavadānaṃsā'pi Māgadhibhāsāya ca vuddhiyā uyyuññimsu. Tathā'pi paccuppanne Siri Laṅkāyaṃ bahūni Pālibhāsājhayane kaṇṭakāni dissanti. Laṅkadīpe'dāni sabbesuy'eva nānāvidhesu pariveṇādisu ca paṭhasālāsu ca nikkhilaṃ vijjālayesu ca aññesu'pi āyatanesu ca Pālibhāsājhayānāya pāmokkapaṭṭhānaṃ na dentīti me mati. Tasmā taṃ turitaturitaṃ vināsābhimukhaṃ gacchatīti vattabbaṃ.

Sīhaladīpe porāṇakā bhikkhū anākulāṃ Buddhavadānaṃ nātukāma Pālibhāsāṃ mahatā gāravena pariyāpuñimsu. Etthantare paṭhanapaṭhanakiccesu alasā apaññavā paññavā'ti paṭijānamānā ekacce

1 Lecturer (probationary), Department of Pali, Buddhist and Pali University of Sri Lanka. Email: gunaratanavg@yahoo.co.uk

janā Pālibhāsā pana matabhāsā'ti'pi na kiñci payojananti'pi vadanti. Tesam dummattim khelamalle khelapiṇḍamiva paṭhamam'eva pahātabban'ti me mati. Imāya bhāsāyajjhayane ke sambādhā upaddavā'ti paṭhamameva vīmaṃsitabbaṃ. Apica sāsanaṃāmakehi kho kevalaṃ lahuso ṭhānamidaṃ na gahetabbaṃ. Bhiyyosomattāya vīmaṃsetvāva niṭṭaṃ pattabbaṃ. Viññūnaṃ vīmaṃsanāyā'haṃ imāni kāraṇāni saṅkhittena dassemi.

Pariyesanapañho

Yattha pañhaṃ tattha pariyesanaṃ. Imasmiṃ ṭhāne imaṃ sandhāya mayhaṃ pañhaṃ atthi. Tasmā mahatā payogena vissajjanaṃ kātabbaṃ. Ke pana pañhā? Kasmā Laṅkādiṇe bhikkhū Pālibhāsaṃ na pariyāpuṇanti? Kāni tesam tadatthāya kaṇṭakāni vā sambādhakāni? Paccuppanne satthari hitesinā bhikkhunā kāni kattabbāni? Paccuppanne theravādīnaṃ bhikkhūnaṃ santike tādisā nā nā pañhā saṃvijjanti. Mayhaṃ pana vāyāmo esānaṃ pañhānaṃ hetupariyesanaṃ hoti. Tathā'pi taṃ na sukaraṃ.

Pariyesanappayogo

Imasmiṃ ṭhāne na kenaci kataṃ pariyesanaṃ dissatīti paṭhamam vattabbaṃ. Tasmā mayhaṃ pana vāyāmo imaṃ pariyesanaṃ savicāraṇavasena ca vibhajanavasena ca kātuṃ hoti. Etthantare vividhāni nidānāni pariyesitabbāni. Tāni pana imāya pariyesanāya payojanāvahānīti maññāmi. Etthantare hetupariyesanaṃ vibhajanaṃ gaṇṭhiṭṭhānāni uttānikaraṇaṃca bhikkhūnaṃ manasi Māgadībhāsāya samussāhikaraṇaṃca hoti.

Sākacchā

Kasmā'dāni Laṅkāyaṃ bhikkhū pālibhāsaṃ na pariyāpuṇanti? Kāni tesam tadatthāya kaṇṭakāni vā sambādhakāni? paccuppanne satthari hitesinā bhikkhunā kāni kattabbāni? Imāni kāraṇāni paṭicca tumhākaṃ vīmaṃsanāya evarūpāni katipayāni kāraṇāni saṅkhittena samudāharāmi.

Paṭhamam pana

Paccuppanne Laṅkāyaṃ bhikkhū attanā kattabbāni dhammāni na sañjānanti. Attano pettikavisayaṃ na jānanti. Te attanā kattabbāni dhammāni

na samanussaranti. Cīvarapiṇḍapātasenāsanagilānapaccayaṃ nissāya pabbajjā. Tatheva abbhokāso'va pabbajjā. Nibbānaṃ pana tesam ekāyano maggo. Apica pana te nibbānassa visīdanti. Kintu paccuppanne bhikkhū attano karaṇīyāni dhammāni pamussanti. Paṭhamadhammadesanāya "caratha bhikkhave cārikaṃ bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukampāya atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ"ti tathāgatena sammāsambuddhena desito. Apica "mā ekena dve agamitthā"ti so dasabalo nivedesi. "Dhammadāyādā bhavatha bhikkhave mā āmisadāyādā"ti tathāgato niccameva sarāpeti. Tasmā dhammadāyādo bhikkhūnaṃ pamukhameva karaṇīyaṃ dhammaṃ hoti. Tasmā te samāgame atthāya hitāya sukhāya upahāraṃ karonti. Tadattāya dhamme nāṇaṃ bahupakāraṃ'eva. Tepiṭake ca aṭṭhakathāya ca tīkāya chekattaṃ tesam payojanaṃ. Tadattāṃ pālibhāsaṃ uggaṇhitabbaṃ. Tathā'pi paccuppanne bhikkhū attano karaṇīyāni dhammāni pamussanti'ti vattabbaṃ. Bahavo bhikkhū lokikārammaṇesu anugacchanti. Yadi nibbānassa sacchikiriyāya vāyamatibbā, parigaṇakasatthesu cheko hutvā virājitum te vāyamanti. Rajjapālanāyattārammaṇesu bhikkhū anupubbena ca anukkamena ca anugacchanti. Imasmiṃ yeva vasse Sirilaṅkādiṭṭhe diyaḍḍhabhikkhūsatāṃ mantanasabhāya anumatiṃ yācimsu. Taṃ pana navapoṇattananti maññāmi. Idaṃ pana bhikkhuno pamukhaṃ karaṇīyaṃ dhammaṃ pamussanaṃ hoti. Taṃ kissa hetu? Lokikārammaṇesu anubandhanā. Tasmā paccuppanne bahavo bhikkhū pāliajjhayaṃ pamussanti.

Dutiyam pana

Paccuppanne ācariyaparamparānamabhāvo ca dissati. Paṭhamamahādhammasaṅgīti pana bhāṇakaparamparānamārambho. Tepiṭakassa buddhavadanassa ārakkhaṃ saṃvidahanāṃ tesam pamukhakāraṇaṃ. Tatiyadhammasaṅgītiyāvasāne Anubuddhamahindatthero taṃ Sirilaṅkādiṭṭhaṃ ānesi. Tadanantaraṃ Laṅkādiṭṭhe'pi bhāṇakānaṃ paramparā patiṭṭhahimsu. Pālibhāsāya'pi pabhodhaṃ anantaraṃ Laṅkādiṭṭhe pāturahosi. Dhammaṃ sajjhāyantaṇaṃ ācariyapācariyānaṃ nissitake pālibhāsaṃ pavattesuṃ. Tathā'pi vattamāne bhāṇakānaṃ abhāvo pālibhāsajjhayanāya abhiyogo. Apica Laṅkādiṭṭhe ekasmiṃ kāle aṭṭhamūlāyatanāni ativiya pākāṇi ahesuṃ. Tesu bhāsajjhayanāya ca ajjhāpanāya ca atisundarakkamavedo ahosi. Tahim sāvakaḥbhikkhū ca sāmaṇerā ca attano attano bhāsāñāssa

vepullāya anekavihitam kammaṃ kariṃsu. Tathā'pi vattamāne tesam atthamūlāyatanānamabhāvo'pi sabbehi vīmaṃsitabbo. Tatheva Laṅkādiṭṭhe atipākaṭamānam viṣṭutānam sampadāyānam anukkamanābhāvo'pi sallakkhetum vaṭṭati. Vijjodayavijjālaṅkāradīhi apekkhamāno abhipatthano na sādhetī'ti saṅkhā me atthi. Tesam sampadāyānam parihāni ca pālibhāsājñhayanābhīyogo. Apica me evaṃ vattabbaṃ. pariveṇamaṇḍalesupi aññesu'pi āyatanesu aññatarānam padhānānam pamukkhācariyānam māgadhiḥbhāsāya appakaṃ nānam'pi amhehi sallakkhetabbaṃ. Idam'pi pana vicāranīyavisayanti maññāmi. Tasmā tam'pi kaṇṭakaṃ sambādhakaṃ.

Tatīyam pana

Bhikkhū attakāmā na dhammakāmā. Lokikāni visayāni pariyāpuṇanti. Bhikkhūnam sikkhāpanam lokikārammaṇam atikkamma pavattati. Tasmim Pālisakkatapākatika pāsāṇalekhaṇasatthavuttāla ṅkāraitihāsādī visayabhūmiyo samenti. Tāni bhikkhujīvanacaritam samalaṅkaronti. Paripuṇṇā honti. Na aparipuṇṇā. Tathā'pi paccuppanne bhikkhūsu ārammaṇāni na santi. Sikkhāpanam lokikārammaṇesu anugacchanti. Tam'pi abhiyogaṃ. Parigaṇakavijjāgaṇitasatthasamājahitavi jñā pālanavijjādayo pālibhāsam atikkamma vividhāyatanesu dissanti. Tesam lokikābhivuddhiṃ laddhum sukaranti daharā bhikkhū cintayanti. Tasmā te pālibhāsam pamussetvā vividhāni visayāni udīrayanti. Uggaṇhanti. Apica videsagamanāya āvassakībhūtāni vividhāni visayāni te sikkhāpentī. Tatheva pālibhāsam thokaṃ ajñhayanampi pamāṇamiti keci vadanti.

Catuttham pana

Bhavo bhikkhū rajjapālana-atthasatthaparasaṃmayādīnam upaddavehi upaddutā abhibhūtā bhavanti. Vattamāne rajjapālānāyatte pālibhāsāya sikkhāpetum sukarattāni na denti'ti me mati. Sace sāvaka bhikkhū rajjapālānāyattesu niyuttā bhavēyyum, Pālibhāsāya abhivuddhiyāya kiñci na karonti. Aññesu'pi āyatanesu upakārāni dullabhā. Atthasatthānañcānubhāvo pamukho ca padhāno. Kevalam Pālibhāsāyappabhodaṃ aññe katipayanagarāni ca pamukham katvā vattati. Gāmesu'pi aññesu nigamesu'pi janapadesu pālibhāsāya abhijñānam appameva. Dukkarapadesesu ācariyānam ūnatā'pi dissantiyeva. Tesu padesesu potthakānamabhāvo'pi sambhādho hoti. Atthasatthānañcānubhāvo

hoti. Apica parasamayavādīnañcānubhāvo'pi pamukhameva kāraṇaṃ. Pālibhāsā pana matabhāsā. Na hi tāya paccuppanne payojananti parasamayavādī kupaṇḍitā vadanti. Tatheva nikhilavijjālayesu pālibhāsaṃ uggaṇhitvā vyattā visāradā daharā bhikkhū cīvarāni apaharāpetvā aññesupi ṭhānesu yojāpentī.

Samodhānaṃ

Paccuppanne Sirilaṅkāyaṃ ye keci bhikkhū attanā karaṇīyāni dhammāni ajānantā kālaṃ khepentī. Apica te taṃ na sañjānanti. Attano pettikavisayaṃ na jānanti na samanussaranti'pi. Tasmā tāni vihāya yaṃ kiñci kattabbaṃ taṃ kātuṃ niccameva cintitabbam kattabbaṃyeva. Kāloyaṃ taṃ sandhāyāti me mati.

Pamukhapadāni : Pettikevisaye, Sabhāvo, Bhāṇakaparamparā, Sampadā, Lokikavisayāni

Āsevitaganthāvalī

Mūlaganthāni

CSCD, (2000) India: Vipassana Research Institute.

Culavamsa, ed. Wilhelm Geiger. (1992) New Delhi: Asian Educational Services.

මහාවංස සිංහල පරිවර්තනය, සංස්. සේනානායක. (2005) කොළඹ : ශාස්ත්‍රෝදය මුද්‍රණාලය.

Upaganthāni

Leukel, Perry Schmidt. (2006) *Understanding Buddhism*, Scotland.

Norman, K. R. (1983) *Pali Literature*, Delhi.

ධම්මවිජය හිමි, දරණියගල සහ සෝභිත හිමි, තවලන්තැන්නේ. (2010) විනයමානිකා විවරණය, පැතිදෙණිය : රුවිර පොත් සමාගම.

පඤ්ඤාරතන හිමි, මහමිත්ත සහ ධම්මික හිමි, පහලගම. (2009) මහාවාරය මලිවර අබේනායක අභිනන්දන පාලි අධ්‍යයන විමර්ශන, කොළඹ : ගුණසේන පොත් සමාගම.

ජෙමසිරි හිමි, ආලංකූලමේ. (2007) හැඩගැසෙන හිත්පුව, කොළඹ : සිතුව පොත් සමාගම.

බුද්ධදත්ත හිමි, පොල්වත්තේ. (2002) පාලි සාහිත්‍යය, කොළඹ : රත්න පොත් සමාගම.